



1 in 10 Asians have chronic hepatitis B.
Hepatitis B causes 80% of all liver cancer.

Your children are already protected, but are you?

Free testing* at the Asian Heritage Street Festival.



**California Pacific
Medical Center**

A Sutter Health Affiliate
With You. For Life.

Date: Saturday, May 16, 2009

Time: 11 a.m. – 5 p.m.

Place: McAllister at Larkin
(Civic Center near the Asian Art
Museum)

* Testing is provided to adults 18+ years old. This involves a quick and simple blood test.

**The best place to get tested is at your own doctor's office.
The following options are also available:**

**Chinatown Public
Health Center**

1490 Mason St.
(415) 364-7910

2nd Saturday of each month from
9am-12pm

**Mount Zion UCSF
Medical Center**

2330 Post St.
(415) 885-3580

1st Saturday of each month
from 9am-12pm

**Asian & Pacific Islander
Wellness Center**

730 Polk Street, 4th floor
415-292-3400

Wed: 4pm-7pm Friday: 2pm-6pm
1st Saturday of each month
from 11am-2pm

Excelsior Health Services

888 Paris Street
415-677-2488
Mon-Fri: 9am-noon &
1:30pm-3:30pm

**South of Market Health
Center**

551 Minna Street
415-626-2951
M-Th: 8 am-noon & 1pm-5pm
Fri-Sat: 8am-noon & 1pm-3pm

Chinese Hospital

845 Jackson Street
1st Floor, Laboratory
415-677-2303
Mon-Sat: 2pm-5pm

Sunset Health Services

1800 31st Avenue
415-677-2388
Mon-Fri: 9am-noon &
1:30pm-3:30pm



For more info:

www.sfhepbfree.org

B Sure



B Tested

Hepatitis B is the #1 cause of liver cancer.

Hepatitis B is treatable and preventable.

Protect yourself and your family from hepatitis B

B a Hero!

您的孩子已接種B(乙)型肝炎疫苗

但您自己呢? 請不要拖延,立即檢驗!

免費B型肝炎檢驗將會在五月十六日的亞洲文化遺產街頭慶祝活動提供

或請來電預約在任何一个我們市內的檢驗中心接受檢驗.

B型肝炎是肝癌的第一導因. B型肝炎是可以治療且預防的

保護自己,保護家人. 當個護肝英雄!

Các con của bạn được chích ngừa rồi Nhưng bạn thì sao? Đừng chờ! Khám Viêm Gan B miễn phí Ở tại Asian Heritage Street Celebration Ngày 16 tháng 5, hoặc gọi để hẹn với 1 trong những địa điểm khác ở trong thành phố San Francisco.

Viêm Gan B là nguyên nhân đứng đầu gây ra ung thư gan. Viêm Gan B có thể chữa trị và ngăn ngừa được. Bảo vệ chính bạn và gia đình từ Viêm Gan B Hãy dũng cảm lên!

당신의 자녀들은 이미 B 형 간염 예방접종을 받았지만,당신은 예방 접종을 받으셨나요? 망설이지 마세요. 오는 5월 16일 Asian Heritage Street Celebration 에서 무료 B 형 간염 피 검사와 예방접종을 받으실 수 있습니다. 아니면 전화로 예약하시고 샌프란시스코 지역안에 있는 병원에서 검진을 받으세요.

B형 간염은 간암의 주요 원인입니다. B 형 간염은 치료와 예방이 가능합니다. 당신 자신과 가족을 B 형간염으로 부터 지키십시오. 영웅이 되세요!

1 en 10 Asiáticos tienen la enfermedad crónica de la hepatitis B. La hepatitis B cause 80% del cáncer de hígado. ¿Sus niños ya están vacunados pero Usted? Antes de que se vacune, infórmese si ya ha estado vacunado/a o protegido/a. La oficina/clínica de su doctor sería el lugar más apropiado para tomarse el examen de la hepatitis B. También puede visitar una de los lugares en nuestra lista.

La hepatitis B es la numero una causa de cáncer del hígado.

La hepatitis B se puede curar y prevenir.

Protéjase a Ud. y a su familia de la hepatitis B. ¡Sea un héroe!

B Sure



B Tested